



**martinelli luce<sup>®</sup>**



Rastislav Sabo - KELMAX

Košovská cesta 24  
971 01 Prievidza

e-mail: [kelmax@kelmax.sk](mailto:kelmax@kelmax.sk)

[www.kelmax.sk](http://www.kelmax.sk)

tel.: +421 944 919 288

# ELICA

DESIGN **BRIAN SIRONI**, 2009



LAMPADA DA TAVOLO A LUCE DIRETTA GIREVOLE, STRUTTURA BASE E BRACCIO IN ALLUMINIO VERNICIATO NEL COLORE BIANCO. SORGENTE DI LUCE A LED. ALIMENTATORE ELETTRONICO SULLA SPINA. L'ACCENSIONE E LO SPEGNIMENTO DELLA LAMPADA AVVIENE TRAMITE LA ROTAZIONE DEL BRACCIO. DISPONIBILE IN DUE MISURE.

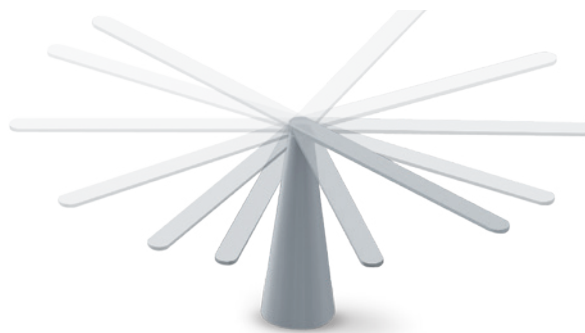
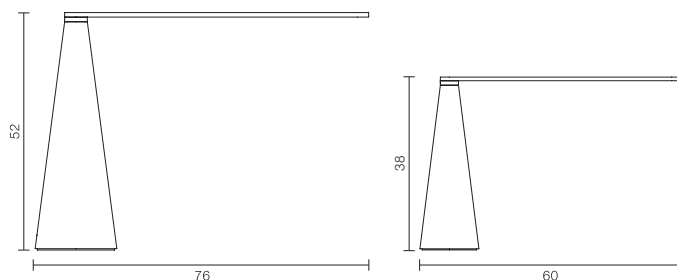
TABLE LAMP WITH AN ADJUSTABLE DIRECT LIGHT, STRUCTURE IN WHITE LACQUERED ALUMINIUM FOR LED LIGHT SOURCE. ELECTRONIC DRIVER ON THE PLUG. THE LAMP LIGHTS UP AND SWITCH OFF BY THE ROTATION OF ITS ARM. AVAILABLE IN TWO SIZES.

LA LAMPE DE BUREAU À LUMIÈRE INDIRECTE ORIENTABLE, AVEC UNE STRUCTURE EN ALUMINIUM VERNI EN BLANC, SOURCE LUMINEUSE AVEC DES LEDS À EFFICIENCE ÉLEVÉE, EN BLANC, BALLAST ÉLECTRIQUE SUR LA FICHE. L'ALLUMAGE ET L'ÉTEIGNE DE LA LAMPE SE FAIT EN TOURNANT LE BRAS.

TISCHLAMPE MIT VERSTELLBAREM DIREKTEM LICHT, STRUKTUR AUS LACKIERTEM ALUMINIUM IN DER WEISSEN FARBE, HÖCHST LEISTUNGSFÄHIGE LED-LICHTQUELLE IN DER WEISSEN FARBE, ELEKTRONISCHER SPEISER AUF DEM STECKER. DAS EIN-UND AUSSCHALTEN DER LAMPE ERFOLGT DURCH DIE ARM-UMDREHUNG.

**807** L 76 H 52 14W LED 900 lm 3000K  

**807/J** L 60 H 38 9W LED 720 lm 3000K  



**AWARDS:**  
YOUNG&DESIGN 2009  
HONORABLE MENTION I.D.  
ANNUAL DESIGN REVIEW 2010  
GOOD DESIGN AWARD 2010  
GERMAN DESIGNPREIS NOMINEE 2011  
"XXII COMPASSO D'ORO - ADI" 2011



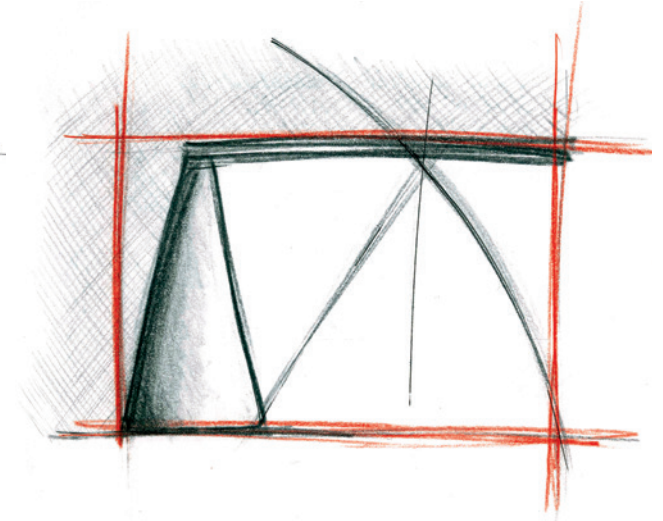
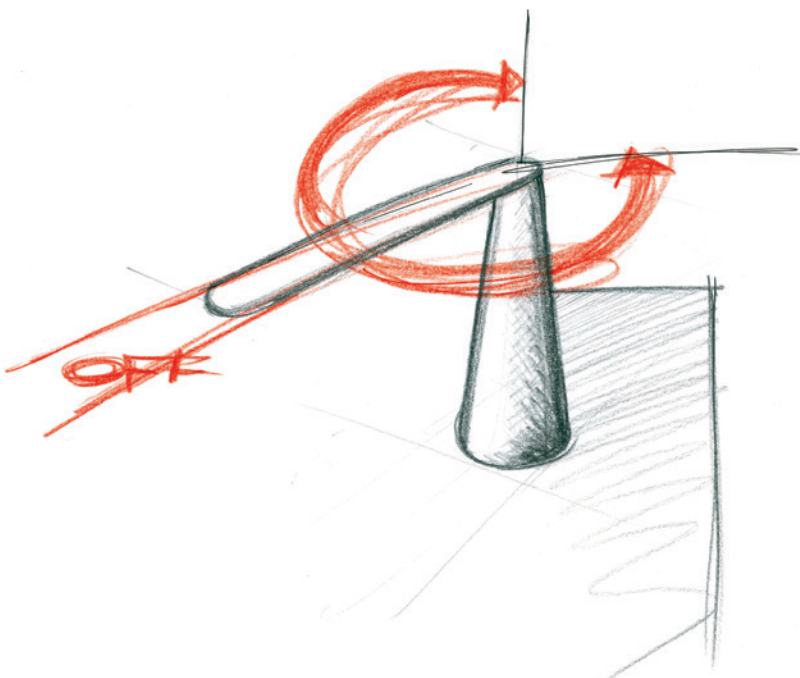
reddot design award  
winner 2011

**martinelli luce spa** si riserva il diritto di apportare ai propri modelli senza nessun preavviso, qualsiasi modifica ritenesse opportuna.

**martinelli luce spa** reserves the right to introduce any changes to its own models, without prior notice.

**martinelli luce spa** se réserve la faculté de modifier à tout moment et sans préavis les caractéristiques des articles présentés dans ce catalogue.

**martinelli luce spa** kann die in diesem katalog beschriebenen Teile jederzeit technisch ändern.



UNI EN ISO 9001  
cert. n. 9105 ARIM







## **ELICA**

**IL MOVIMENTO GENERA LA LUCE, RUOTANDO IL BRACCIO  
ELICA NON SPICCA IL VOLO, MA SI ILLUMINA  
E SI SPENGE, NON CI SONO INTERRUTTORI  
CHE ALTERANO L'ARMONIA DELLA SUA FORMA;  
È UN'ELICA DI PURA LUCE.**

THE MOVEMENT PRODUCES LIGHT, BY ROTATING  
THE ARM ELICA DOES NOT FLY OFF, BUT IT LIGHTENS AND GOES  
OUT, THERE ARE NO SWITCHES THAT ALTER THE HARMONY  
OF ITS SHAPE; IT IS A PROPELLER OF MERE LIGHT.

LE MOUVEMENT ENGENDRE LA LUMIÈRE, EN  
TOURNANT SON BRAS ELICA NE S'ENVOLE PAS, MAIS  
S'ÉCLAIRE ET S'ÉTEINT, IL N'Y A PAS D'INTERRUPTEURS  
QUI ALTÈRENT L'HARMONIE DE SA FORME; C'EST UNE HÉLICE  
DE PURE LUMIÈRE.

DIE BEWEGUNG ERZEUGT LICHT, DURCH DIE ARM-UMDREHUNG  
FLIEGT ELICA NICHT AUF, SONDERN ES ERHELLT SICH UND  
SCHALTET SICH AUS; KEINE SCHALTER VERÄNDERN  
DIE HARMONIE DER FORM; ES IST EINE LUFTSCHRAUBE  
REINES LICHTES.

graphic design: E. Martinelli photography: B. Saba, E. Martinelli printing: Grafiche Martelli, Firenze - gennaio 2017



**[martinelli luce spa](http://martinelli luce spa) tel. **0583 418315** [www.martinelliluce.it](http://www.martinelliluce.it) [info@martinelliluce.it](mailto:info@martinelliluce.it)**



